

# ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ

2004



2009

*Документ за разглеждане в заседание*

9.3.2009

B6-0112/2009

## **ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА РЕЗОЛЮЦИЯ**

внесено вследствие на въпрос, изискващ устен отговор B6-0114/2009

съгласно член 108, параграф 5 от правилника

от Jan Andersson

от името на комисията по заетост и социални въпроси

относно децата на мигранти, останали в страната на произход

**Резолюция на Европейския парламент относно децата на мигранти, останали в страната на произход**

*Европейският парламент,*

- като взе предвид Конвенцията на ООН за правата на детето от 20 ноември 1989 г., и по-специално член 3 и член 20 от нея,
  - като взе предвид Международната конвенция за защита правата на всички работници мигранти и членовете на техните семейства, и по-специално членове 38, 42 и 45 от нея,
  - като взе предвид Хартата за основните права на Европейския съюз, и по-специално член 24 от нея,
  - като взе предвид член 108, параграф 5 от своя правилник,
- А. като има предвид, че свободното движение на работници е от полза за икономиките на всички държави-членки и предлага на работниците и служителите в Европа възможност за икономическо и личностно развитие,
- Б. като има предвид, че това положително въздействие може да намалее от някои нежелани странични ефекти от миграцията, като напр. тежкото положение, в което трябва да живеят децата, оставащи в страната на произход след емигрирането на родителите им в друга държава-членка,
- В. като има предвид, че през последните десетилетия трудовата миграция непрекъснато се увеличава и че понастоящем най-голямата част от международните мигранти в света се намира в Европа - 64 млн.,
- Г. като има предвид, че миграцията има огромен потенциал за стимулиране на развитието, но че съществуват и нерешени проблеми както в изпращащите, така и в приемащите страни,
- Д. като има предвид, че според проучване на УНИЦЕФ и "Социални алтернативи в Румъния" през 2008 г. почти 350 000 деца са имали един работещ в чужбина родител, а при почти 126 000 деца и двамата родители са емигрирали,
- Е. като има предвид, че миграцията може да има положителен ефект за домакинствата в изпращащата страна, тъй като чрез изпращане на средства и други канали тя намалява бедността и увеличава инвестициите в човешки капитал,
- Ж. като има предвид обаче, че за децата, оставени от родителите си, които работят в друга държава-членка, също така може да има отрицателен ефект, включително риск от обща липса на грижи по отношение на физическото и психичното здраве и ефекти, свързани с психичното здраве, като например: депресия; губене на

свободно време за игри и развитие; пасивност в училище и неучастие в образованието и обучението изобщо; недохранване; злоупотреби с деца,

3. като има предвид, че съществува всеобхватна политика за подобряване условията на живот и образование на децата на мигрантите, които се местят заедно с родителите си в приемаща страна, докато малко внимание се обръща на децата, останали в страната на произход,
- И. като има предвид, че децата често пъти се оставят в страната на произход поради липса на информация относно възможностите и ползите, които предоставят приемащите страни,
1. призовава Комисията да осъществи проучване за оценка на европейско ниво на явлението деца на мигранти, оставени в страната на произход, и да събере данни за това явление в целия ЕС;
  2. призовава държавите-членки да предприемат мерки за подобряване положението на децата, оставени от техните родители в страната на произход, и да обезпечи нормалното им развитие по отношение на образование и обществен живот;
  3. призовава държавите-членки да установят механизми за сътрудничество, за да предотвратят отрицателните ефекти върху семействата, и по-специално децата, от това, че живеят разделени и трябва да прекосяват големи разстояния;
  4. призовава държавите-членки по-добре да осведомяват мигрантите за правата им и правата на членовете на семействата им във връзка със свободното придвижване, както и относно наличната информация на национално и европейско равнище за живота в чужбина и за условията за работа в друга държава-членка;
  5. призовава Комисията да предложи на всички заинтересовани страни прилагане по подходящ начин на наличните средства за помощ на мигрантите, както и на децата им, които не са напуснали страната на произход;
  6. приканва Комисията и държавите-членки да ангажират активно социалните партньори и НПО в действия, насочени към подобряване положението на децата на мигрантите;
  7. възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция на Комисията, Съвета, Комитета на регионите, Икономическия и социален комитет и социалните партньори.